Projektträger:	9	y		
,				

# Zahlenmäßige Nachweisung/ Soll-Ist-Vergleich

(Stand: 2014)

zum Fördervertrag der ENGAGEMENT GLOBAL gGmbH

Vom (Datum): 15.09.2014

Nr. (Aktenzeichen): Nakopa -AMS-BR.1-14

Empfänger des Zuschusses: Rhein-Sieg-Kreis

Betrag des Zuschusses: 18.000,00 EURO für das 1. HHJ

32.000,00 EURO für das 2. HHJ

EURO für das 3. HHJ

Projekttitel: Umweltschutz in Santarem durch verbesserte

Abfallwirtschaft

Ab	sch	USS	am:

31.12.2015

1. Summe aller Einnahmen:	. 1000	52.408,68 €
2. Summe aller Ausgaben:		53.473,85 €
3. Gesamtbestand:	1	
Zuwendungsfähige Ausgaben (SOLL) - laut Vertrag:		56.900,00€
<ol> <li>Anteilsfinanzierung ENGAGEMENT GLOBAL/ BMZ (SOLL) - laut Vertrag:</li> </ol>		50.000,00 €
6. Zuwendungsfähige Ausgaben (IST):		53.473,85 €
7. Anteilsfinanzierung ENGAGEMENT GLOBAL/ BMZ (IST):		87,87 €
8. Erhaltener Zuschuss ENGAGEMENT GLOBAL/ BMZ:		
9. Bestand Zuschuss ENGAGEMENT		46.581,93 €
GLOBAL/ BMZ:		

Es wird bestätigt, dass die Ausgaben notwendig waren, wirtschaftlich und sparsam verfahren worden ist und die Angaben mit den Büchern und Belegen übereinstimmen.

Siegburg,

Ort, Datum

Unterschrift

### Ausgabeposten 1.1 Investitionen (entsprechend A&F-Plan des Vertrags):

Nr. Mittelabruf	Nr. der Belege	oder Ausland	Tag der Zahlung	Leistungspflichtiger oder Empfänger sowie Grund der Zahlung	1. Ausgaben für Investitionen		Durchnittskurs bei Umrechnung	Bemerkungen
(immer einzutragen ist die laufende Nummer sowie die Nummer des entsprechenden Mittelabrufs)		( bei Verausgabungen im Inland mit einem "D" und im Asuland mit einem "A" zu kennzeichnen.)	(immer einzutragen - auch bei Barzahlungen!)	(z.B. Name des Empfängers bzw. Firma, Datum)	Hier alle Projektausgaben: (für z.B. Tagungshäuser, Hotels, etc.)	Projektausgaben: (für z.B. Tagungshäuser, Hotels, etc.)	(Hier wird immer der errechnte Durchschnittskurs in € angegeben)	(z.B Vermerke zu Ausschreibungen)
					Euro, Cent	Fremdwährung		
	87	A	22.04.2015	Victor Simões, Desenho e material gráfico	1.656,25	4.852,80	2,9030	Design und Grafikmaterial (Banner, Plakate etc.)
1-4 SEMMA	251	A	06.05.2015	Paulinho Produções, direitos autorais ("Lixo Legal")	1.722,36	5.000,00	2,9030	Recht am Lied ("Lixo Legal")
	5057	A	20.05.2015	Prevenção, equipamentos de segurança	2.700,65	7.840,00	3 9030	Sicherheitskleidung für Müllsammler
2 - 2 IARA	108	A	03.07.2015	Construsan, caixa d'água curso compostagem	69,75	230,00		Wasserbehälter, Kompostierung
2 - 3 IARA	1226	A	10.07.2015	MINAMAQ, Ionas	233,51	770,00		Planen
	3386	A	10.07.2015	Soares, ferramentas	191,05	530,00	-7-010	Werkzeuge
2 - 7 IARA		A	16.07.2015	Fim do Mundo, Iona	545,87	1.800,00		Planen
2 - 9 IARA		A	21.07 2015	Ki-Malhas, uniformes cooperativa	1455,65			Sicherheitskleidung für Müllsammler
2 - 11 IARA		A	04.08.2015	Fim do Mundo, Iona, caixa d'água	531,09			Planen, Wasserbehälter
2 - 12 IARA		A	04.08.2015	Fim do Mundo, tubos	218,35			Rohre für Kompostgelände
	54035461	A	10.08.2015	BGS, Filtro e queimador biogas	249,87	824,00	3,2975	Filter und Gasherd, Biogas
3 - 4 IARA		A	14.08.2015	Fim do Mundo, tubos	43,67			Rohre für Kompostgelände
3 - 6 IARA		Α	20.08.2015	BGS Transporte	75,82			Transport Material Biogas
2-4 SEMMA	762	Α	26.08.2015	Agroterra, triturador	2.256,50		-7.0.0	Schredder
	6052	A	27.08.2015	M.A.Canto, material de construção (sistema biogás)	2.041.98	7.228,62		Baumaterial für Biogasanlage
	13154	A	27.08.2015	Piau, material para divulgação	- 1.412,43	5.000.00	3 5400	Material für Öffentlichkeitsarbeit
	6	A	27.08.2015	Dourado, desenho material gráfico	423,73		5,5100	Material für Öffentlichkeitsarbeit, Design
	1418	A	27.08.2015	L&G Industria, fardamentos para catadores	1.248,88		3,5400	Sicherheitskleidung für Müllsammler
	5451	A	28.08.2015	Padrão Magazine, fardamentos para projeto	559,32		3,3400	Hemden für Öffentlichkeitsarbeit
	2	A	28.08.2015	Carvalho Saboia, construção sistema biogas	2.257,06			Baukosten für Biogasanlage
2-12 SEMMA	1290	A	28.08.2015	União Grafica, material divulgação	1.991,53		3,5400	Material für Öffentlichkeitsarbeit
2-3 SEMMA	5	A	21.08.2015	Dourado, desenho material gráfico	402,54		3/01/00	Design und Grafikmaterial (Banner, Plakate
Eigenanteil Semma		A	16.09.2015		1916,33		3,5400 3,2975	
						2323,20	3,2373	42.4
				Summe:	24.204,19	80.513.80		

## Ausgabeposten 2. Betriebsausgaben (entsprechend A&F-Plan des Vertrags):

Lfd. Nr./ und Nr. Mittelabrufe (immer		Verausgabung im In- oder Ausland		Leistungspflichtiger oder Empfänger sowie Grund der Zahlung	1. Betriebsausgaben	2. Betriebsausgaben im Partnerland	Durschnittskurs bei Umrechnung	Vermerk
einzutragen ist die laufende Nummer sowie die Nummer des		( bei Verausgabungen im Inland mit einem "D" und im Asuland mit einem "A" zu	(immer einzutragen - auch bei Barzahlungen!)	(z.B. Name des Empfängers bzw. Firma, Datum)	Hier alle Betriebsausgaben	Hier alle Betriebsausgaben	(Hier wird immer der errechnte Durchschnittskurs in € angegeben)	(z.B. bewilligte Ausnahmen bei Höchstsätzen, Vermerke zu Ausschreibungen, etc.)
entsprechenden Mittelabrufs)		kennzeichnen.)			Euro, Cent	Fremdwährung		
1 - 1 IARA			02.03.2015	materiais de apoio, visitas domiciliares, coleta seletiva	12,75	37,00	2 2222	
1 - 2 IARA			05.04.2015	materiais de apoio, visitas domiciliares, coleta seletiva	84.40	07/00	2,3030	Schreibsachen fuer Sensibilisierung
1 - 3 IARA		A	05.04.2015	materiais de apoio, visitas domiciliares, coleta seletiva	25.92	2.10,00	2,5050	Schutzbekleidung fuer Sensibilisierung
1-3 SEMMA	10941	A	30.04.2015	Machado, combustível	1.033,19	1012	2,5050	Schreibsachen fuer Sensibilisierung
2-2 SEMMA	12617	A	16.08.2015	Machado, combustível	1.186,30	=1000,00	2,3030	Kraftstoff
2-8 SEMMA	1353	A	27.08.2015	Panificadora Cuiabá, lanches para cursos para estagiários e catadores	1.412.43	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	3,3-100	Kraftstoff Mahlzeiten fuer Kurse fuer Praktikanten und
3 - 7 IARA		A	25.08.2015	lanche para curso compostagem	1,412,43	5,000,00	5,5100	Muellsammler
3 - 8 IARA		A	27.08.2015	Ju-Comerércio, Material para compostagem	90.96		3,5400	Kompostierungskurse, Imbiss
3 - 9 IARA	-1	Α	27.08.2015	Fim do Mundo, Material para compostagem		522,00	3,5400	Material fuer Kompostierung
1E- IARA	,	A	30.09.2014	Auto Posto Santa Izabel Lida	37,31			Material fuer Kompostierung
2E-IARA		A	09.04.2015	Posto Tambau	33,66	/	3,2975	
3E -IARA		A	13.04.2015	Posto Tambau	15,16		3,2975	
4E-IARA		A	15.04.2015	Auto Posto Sao Joao	6,07	LOJOL	3,2975	Diesel
5E-IARA		A	30.12.2014	Auto Posto Santa Izabel Lida	46,85		3,2975	Diesel
6E-IARA		A	20.11.2014	Auto Posto Santa Izabel Lida	48,82		3,2975	Diesel
7E-IARA		A	23.01.2015	Auto Posto Santa Izabel Lida	48,22	200,00	3,2975	Diesel
8E-IARA		A	13.02.2015	Auto Posto Santa Izabel Lida	48,52	200,00	3,2975	Diesel
9E-IARA			19.03.2015	Loja do cartucho informatica e Papelaria	48,82	200/00	3,2975	Diesel
10E-IARA			11.03.2015	Posto Santa Antonia	22,82		3,2975	Schreibsachen fuer Sensibilisierung
11E-IARA			03.03.2015	Postó Santa Antonia	15,16		3,2975	
12E-IARA			19.03.2015	Auto Posto Nacional	30,34		3,2975	Diesel
2E-Semma			26.12.2014	Massabor	6,07	20,01	3,2975	Diesel
4E-Semma			10.04.2015	Machado	864,29	2000/00		Imbiss für Kurse
5E-Semma			26.01.2015	Machado	849,98		3,6313	Benzin
SE-Semma .			26.01.2015	Machado	858,69	2002/00		
				Summe:	586,31	=======================================		Diesel
				Junine.	7.568,41	17.631,96		

#### Ausgabeposten 3. Personalkosten (entsprechend A&F-Plan des Vertrags):

Lfd. Nr./ und Nr.	Nr. der	Verausgabung im In-	Tag der Zahlung	Leistungspflichtiger oder Empfänger sowie	1. Ausgaben für	2. Ausgaben für	Durschnittskurs bei	Vermerk
Mittelabruf	Belege	oder Ausland		Grund der Zahlung	Personalkosten	Personalkosten	Umrechnung	Vermerk
(immer einzutragen ist		( bei Verausgabungen	(immer	(z.B. Name des Empfängers bzw. Firma,	Hier alle Personalkosten	Hier alle	(Hier wird immer der	(- 2 / - : !!: - 1 / - : - : - : - : - : - : - : - : - : -
die laufende Nummer		im Inland mit einem	einzutragen - auch		The die reisonakosten	Personalkosten		(z.B. bewilligte Ausnahmen bei
sowie die Nummer des		"D" und im Asuland	bei			Personalkosten	errechnte	Höchstsätzen, Vermerke zu
entsprechenden		mit einem "A" zu	Barzahlungen!)				Durchschnittskurs in €	Ausschreibungen, etc.)
Mittelabrufs)	1	kennzeichnen.)	Buizumangen:)				angegeben)	
witterabi ajsj		Keimzeichnen.)			Euro Cont	Fremdwährung		
1 - 12 IARA		Δ	28.04.2015	locé Belbata	Euro, Cent			
1 →4 IARA		^		José Palheta, acompanhamento, visitas domiciliares, coleta seletiva	530,49	1.540,00	2,9030	Begleitung Sensibilisierung
		A	28.04.2015	Bárbara Barroso, Ajuda de custo, visitas domiciliares, coleta seletiva	196,35	570,00	• 2,9030	Unkostenbeitrag Praktikant Muelltrennun
1 - 5 IARA		A	28.04.2015	Karen Fonseca, Ajuda de custo, visitas domiciliares, coleta seletiva	196,35	570,00	2,9030	Unkostenbeitrag Praktikant Muelltrennung
1 - 6 IARA		A	28.04.2015	Clara Pacheco Neves, Ajuda de custo, visitas domiciliares, coleta seletiva	196,35	570,00	2,9030	Unkostenbeitrag Praktikant Muelltrennung
1 - 7 IARA		A	28.04.2015	Antonio da Silva, Ajuda de custo, visitas domiciliares, coleta seletiva	196,35	570,00	2,9030	Unkostenbeitrag Praktikant Muelltrennung
1 - 8 IARA		Α	28.04.2015	Elaine dos Santos, Ajuda de custo, visitas domiciliares, coleta seletiva	196,35	570,00	2,9030	Unkostenbeitrag Praktikant Muelltrennung
1 - 9 IARA		Α	28.04.2015	Rogers Gomes, Ajuda de custo, visitas domiciliares, coleta seletiva	196,35	570,00	2,9030	Unkostenbeitrag Praktikant Muelltrennung
1 - 10 IARA		Α	28.04.2015	Ana Paulo dos Santos, Ajuda de custo, visitas domiciliares, coleta seletiva	196,35	570,00	2,9030	Unkostenbeitrag Praktikant Muelltrennung
1 - 11 IARA		Α	28.04.2015	Cássio Viana, Ajuda de custo, visitas domiciliares, coleta seletiva	252,90	741,00	2,9030	Unkostenbeitrag Praktikant Muelltrennung
1 - 13 IARA		Α	28.04.2015	Raimunda Carvalho, Ajuda de custo, visitas domiciliares, coleta seletiva	39,96		2,9030	Unkostenbeitrag Praktikant Muelltrennun
1 - 14 IARA		A	28.04.2015	Leonardo Da Silva, Ajuda de custo, visitas domiciliares, coleta seletiva	39,96	116,00	2,9030	Unkostenbeitrag Praktikant Muelltrennun
1 - 15 IARA		А	28.04.2015	Bruno Carvalho, Ajuda de custo, visitas domiciliares, coleta seletiva	74,41	116,00	2,9030	Unkostenbeitrag Praktikant Muelltrennun
2 - 10 IARA		A	24.07.2015	COOPRESAN, compostagem		216,00		,
2 - 13 IARA		A	04.08.2015	José Palheta, acompanhamento do projeto	100,08	330,00		Kompostierung
2 - 14 IARA		A	07.08.2015	COOPRESAN, coleta seletiva		3.600,00		Projektbegleitung
3 - 4 IARA .		A	15.08.2015	COOPRESAN, coleta seletiva	230,48 169,49	760,00		Sammlung / Trennung
3 - 10 IARA		A	27.08.2015	José Palheta, acompanhamento do projeto	1.016,95	3.600,00 3.600,00		Sammlung / Trennung
3 - 11 IARA		A	27.08.2015	Tibi, cursos compostagem	225,99	800,00		Projektbegleitung Trainer Kompost
3 - 12 IARA	-	A	27.08.2015	COOPRESAN, compostagem	169,49	600,00		Kompostierung
3 - 13 IARA	-	A	27.08.2015	Marcelo Higor, Trainer Biogas	225,99	800,00		Trainer Biogas
3 - 14 IARA	-	A	27.08.2015	COOPRESAN, curso biogas	169,49	600,00		Biogas, TeilnahmeKurs
3 - 15 IARA	-	A	28.08.2015	CCOPRESAN, biogás	104,52	370,00		Biogas, Arbeit
3 - 16 IARA			28.08.2015	José Palheta, ajuda de custos, visitas domiciliares, coleta seletiva	263,38	932,00		Begleitung Sensibilisierung
1-12 IARA		A	28.04.2015	José Palheta, ajuda de custos, visitas domiciliares, coleta seletiva	530,49	1.540.00	2 0020	Desiglation of the Control of the Co
1-17 IARA		A	30.04.2015	José Palheta, acompanhamento do projeto	1.240,10	3.600,00		Projektbegleitung, Sensibilisierung Projektbegleitung
2-5 IARA	-	A	15.07.2015	Cássio Viana, coleta seletiva	68,22	225,00		Sammlung
3-5 IARA		A	15.08.2015	COOPRESAN, coleta seletiva	169,49	600,00		Sammlung
3-3 IARA		Α	02.08.2015	José Palheta, ajuda de custos, visitas domiciliares, coleta seletiva	110,17	390,00		Sensibilisierung
-16 IARA	-	A	30.04.2015	COOPRESAN, coleta seletiva	206,68	600,00		Sammlung
2-6 IARA		A	15.07.2015	COOPRESAN, coleta seletiva	194,09	640,00		Sammlung
2-8 IARA	-	A	21.07.2015	COOPRESAN, coleta seletiva	242,61	800,00		Sammlung
3-15 IARA	-	A	28.08.2015	COOPRESAN, curso biogas	101,69	360,00		Biogas, Arbeit
3-12 IARA 7E-Semma	-	A	27.08.2015	COOPRESAN, compostagem	152,54	540,00		Kompostierung
/ L-Jenima	-	A	27.10.2014	Victor Jennings	380,64	2244,40		Erstellen Grafikmaterial
				Summe:	9.476,49	31.250,40		

## Ausgabeposten 4. Austausch Expertise (entsprechend A&F-Plan des Vertrags):

Lfd. Nr./ und Nr. Mittelabruf		Verausgabung im In- oder Ausland		Leistungspflichtiger oder Empfänger sowie Grund der Zahlung	1. Ausgaben für Personalkosten	2. Ausgaben für Personalkosten	Durschnittskurs bei Umrechnung	Vermerk
(immer einzutragen ist die laufende Nummer sowie die Nummer des entsprechenden Mittelabrufs)		( bei Verausgabungen im Inland mit einem "D" und im Asuland mit einem "A" zu kennzeichnen.)	(immer einzutragen - auch bei Barzahlungen!)		Euro, Cent	Fremdwährung	(Hier wird immer der errechnte Durchschnittskurs in € angegeben)	(z.B. bewilligte Ausnahmen bei Höchstsätzen, Vermerke zu Ausschreibungen, etc.)
3.6a/3.2015	3	D	15.04.2015	Herr van Keken	526,42			
4.2/3.2015	4	D	09.07.2015	Herr Kötterheinrich	526,42			
3.6a /1.2015	1	D	11.02.2015	Flug Herr van Keken	2.706,41			-
4.2/1.2015	2	D	11.02.2015	Flug Herr Kötterheinrich	2.706,41			
				•				
						-		
				Summe:	6.465,66	0,00		

## Ausgabeposten 5. Öffentlichkeitsarbeit (entsprechend A&F-Plan des Vertrags):

Lfd. Nr./ und Nr. Mittelabruf	Nr. der Belege	Verausgabung im In- oder Ausland		Leistungspflichtiger oder Empfänger sowie Grund der Zahlung	1. Ausgaben für Projektbetreuungskosten	2. Ausgaben für Projektbetreuungskosten	Durschnittskurs bei Umrechnung	Vermerk
(immer einzutragen ist die laufende Nummer sowie die Nummer des entsprechenden Mittelabrufs)		( bei Verausgabungen im Inland mit einem "D" und im Asuland mit einem "A" zu kennzeichnen.)	(immer einzutragen - auch bei Barzahlungen!)		Euro, Cent	Fremdwährung	(Hier wird immer der errechnte Durchschnittskurs in € angegeben)	
4	5	D	20.10.2015	LAZ	2.000,00			Hatantik öff
5	5	D	27.10.2015	Rhein-Sieg-Kreis ·	193,33		•	Unterstützung Öffentlichkeitsarbeit
6	7	D	12.11.2015	Max und Moritz-Schule	308,41			Druckkosten
7	8	D	10.12.2015	LAZ	546,12			Bastelmaterialien
7	9	D	10.12.2015	Herr Celik	220,35			Unterstützung Öffentlichkeitsarbeit
7	10	D	21.12.2015	Hielscher	353,70			Materialien für die Ausstellung
7	11	D		Max und Moritz-Schule				Essen Präsentation
7	12	D	11.12.2015	Rhein-Sieg-Kreis	179,65			Bastelmaterialien
				men sieg weis	301,00			Druckkosten
	-		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
								•
				Summe:	4.102,56	0,00		

Im Auftrag des

BMZ Bundesreinisterium für wertscheftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

## Ausgabeposten 5. Evaluierung (entsprechend A&F-Plan des Vertrags):

Lfd. Nr./ und Nr. Mittelabruf	Nr. der Belege	Verausgabung im In- oder Ausland	Tag der Zahlung	Leistungspflichtiger oder Empfänger sowie Grund der Zahlung	5. Ausgaben für Evaluierung	5. Ausgaben für Evaluierung	Durschnittskurs bei Umrechnung	Bemerkungen
(immer einzutragen ist die laufende Nummer sowie die Nummer des entsprechenden Mittelabrufs)		im Inland mit	(immer einzutragen - auch bei Barzahlungen!)	(z.B. Name des Empfängers bzw. Firma, Datum)	Euro, Cent	Fremdwährung	(Hier wird immer der errechnte Durchschnittskurs in € angegeben)	(z.B. Vermerke zu Ausschreibungen)
•			,	•				
14				·				
		x					-	1
				Summe:	0,00	0,00		

BMZ Bundas instendent für werber affect der engelen

### Ausgabeposten 6. Mittelreserve (entsprechend A&F-Plan des Vertrags):

Mittelabruf		Verausgabung im In- oder Ausland	Tag der Zahlung	Leistungspflichtiger oder Empfänger sowie Grund der Zahlung	1. Ausgaben für Mittelreserve		2.Ausgaben für Mittelreserve	Durchschnittskurs bei Umrechnung	Vermerk
(immer einzutragen ist die laufende Nummer sowie die Nummer des entsprechenden Mittelabrufs)	-	( bei Verausgabungen im Inland mit einem "D" und im Asuland mit einem "A" zu kennzeichnen.)	(immer einzutragen - auch bei Barzahlungen!)		Euro, Cent		Fremdwährung	(Hier wird immer der errechnte Durchschnittskurs in € angegeben)	(z.B. Vermerke zu Ausschreibungen)
2 - 1 IARA 3 - 1 IARA		A		Serviços IARA EU 500		500,38	1.650,00	3,297	Projektverwaltung
		A	07.08.2015	Serviços IARA EU 500		498,59	1.765,00	3,5400	Projektverwaltung
3 - 17 IARA		A	28.08.2015	Serviços IARA EU 500		498,59	1.765,00		) Projektverwaltung
		•							
				Summe:	1.497,56		5.180,00		

Im Auftrag des

BMZ \*\* Bundesreimsterium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

# 7. Einnahmen/Mittelabrufe (entsprechend A&F-Plan des Vertrags):

Lfd. Nr./ und Nr. Mittelabruf	Nr. der Belege		Leistungspflichtiger oder Empfänger sowie Grund der Zahlung	6. Einnahmen	Bemerkungen
		(immer einzutragen - auch bei Barzahlungen!)	(z.B. Name des Gebers, Spenders etc.)	Hier alle Projekteinahmen: (für z.B. Spenden, Mittelabrufe)	(z.B Angabe von Verlängerung von Verausgabungsfristen)
E				Euro, Cent	
1-2014		20.10.2014	Engagement Global	18.000,00	
1-2015		11.02.2015	Engagement Global	- 5.420,00	
2-2015		15.04.2015	Engagement Global	18.000,00	
3-2015		04.05.2015	Engagement Global	1060,00	
4-2015		19.10.2015	Engagement Global	2.000,00	
5-2015		19.10.2015	Engagement Global	193,33	
6-2015	+	23.10.2015	Engagement Global	308,41	
7-2015		03.12.2015	Engagement Global	1.600,19	
1E-IARA -12E-IARA			Eigenanteil IARA	370,51	
1E-Semma-7E-Semma			Eigenanteil Stadt	5.456,24	



BMZ # | Stoneway and the separation of the separ

#### Nachhaltige Kommunalentwicklung durch Partnerschaftsprojekte (Nakopa)

# Soll- lst- Vergleich (gemäß Ausgaben- und Finanzierungsplan des GESAMTPROJEKTES)

#### Bitte alle Felder ausfüllen!

Projektträger:	Rhein-Sieg-Kreis				
Projekttitel:	Umweltschutz in Santaré				
Datum des A&F-Plans:	8.8.2014				
Haushaltsjahr:	2014 / 2015				

			SOLL	IST	
[A]	Ausgaben in EURO:	Berechnungsgrundlage: butte unbedangt aktualisiert angeben	geplante Ausgaben:	tatsächliche Ausgaben:	geplante und tatsächliche zuwendungsfähige Ausgaben - Abweichung is
					%:
	Investitionen		24.300,00	24.204,19	99,61%
1	Prüfzeile	M Late Control of the Control		0,00	
	14			=	
					8
	Betriebsausgaben		4.200,00	7.568,41	180,20%
1			18 PARTIES	0.00	
		,	1	·	
	×				
	Honorar-/ Personalkosten gesamt*		12.100,00	9.476,49	78,32%
1	Proficelle			6.465.66	
0.	Austausch kommunale Expertise		7.400,00	6.465,66	87,37%
				0.00	AN EXPERIENCE OF STREET
	Projektbetreuungskosten		5.000,00	4.102,56	82,05%
1	Prifeelle	AND		0,00	TO A PARTY OF THE
	Evaluierung oder Studie			0,00	#BEZUG!
1	Prutzelle			0,00	
	Mittelreserve (bis zu 3,5% der Projektausgaben Nr. 1-5)		1.800,00	1.497,56	83,20%
1000000				0,00	
	Mittelreserve (bis zu 3,5% der Projektausgaben Nr. 1-5)				
	Verwaltungskosten	Prozentantell X der Summe der zuwendungsfähigen	2.100,00	158,98	7,57%
Ausgabennen 1 - d.  Gesamtausgaben:*		56.900,00	53.473,85	93,98%	

[F] Finanzierung in EURO:	SOLL	IST
---------------------------	------	-----

1.	Eigenbeitrag Projektträger		0,00	0,00
			-	
2.	Drittmittel Partnerkommune		5.500,00	5.456,24
3.	Sonstige Drittmittel: IARA EU 300, PAC EU 1500 (z. B. Spensoring: nicht öffentliche Stellen) bitte kennzeichnen	,	1.400,00	370,51
4.	Zuschuss von ENGAGEMENT GLOBAL/ BMZ		50.000,00	46.581,93
	Anteilsfinanzierung ENGAGEMENT GLOBAL/ BMZ in % der zuwendungsfähigen Gesamtausgaben:*		87,87%	#BEZUG!
Gesamtfinanzierung:*			56.900,00	52.408,68

<sup>\*</sup> Berechnet sich automatisch.

# <u>Prüfung des Verwendungsnachweises zu dem NAKOPA-Projekt</u> "Umweltschutz in Santarém durch verbesserte Abfallwirtschaft"

Das Prüfungsamt des Rhein-Sieg-Kreises hat nach Ziffer 9.13 des Weiterleitungsvertrages "Nachhaltige Kommunalentwicklung durch Partnerschaftsprojekte" vom 15.09.2014 zwischen der ENGAGEMENT GLOBAL gGmbH – Servicestelle Kommunen in der Einen Welt und dem Rhein-Sieg-Kreis die Prüfung des Verwendungsnachweises vom 23.03.2016 durchgeführt.

Die Prüfung wurde in den Diensträumen des Prüfungsamtes in Siegburg durchgeführt.

Die Prüfung erstreckte sich darauf, ob

• im zahlenmäßigen Nachweis die Einnahmen und Ausgaben in zeitlicher Folge und voneinander getrennt entsprechend der Gliederung des Finanzplans richtig ausgewiesen sind,

alle Ausgaben dem Projekt zuzuordnen und belegt sind,

- eine vollständige Kostenaufstellung aller Einzelpositionen je Mittelabruf vorliegt,
- abgerufene Mittel innerhalb der im o. a. Weiterleitungsvertrag genannten Fristen tatsächlich verausgabt wurden.

Die Prüfung machte lediglich folgende Anmerkung erforderlich:

Nach dem Mittelabruf am 20.10.2014 hat der Kooperationspartner IARA aufgrund von Überweisungsschwierigkeiten eine Zahlung in Höhe von 4.827,18 € erst am 30.05.2015 erhalten. Damit konnte die Frist nach Ziffer 5.2 Weiterleitungsvertrages nicht eingehalten werden. Die aufgetretenen Schwierigkeiten bei der Überweisung sind iedoch nicht Verantwortungsbereich des Rhein-Sieg-Kreises als Zuwendungsempfänger zuzuordnen. Auf die entsprechenden Ausführungen im Sachbericht wird verwiesen.

Die Prüfung des Verwendungsnachweises führte ansonsten zu keinen Prüfungsbeanstandungen.

Siegburg, den 29.03.2016

(Brigitte Böker)

Kreisverwaltungsdirektoring Leiterin des Prüfungsamtes





ENGAGEMENT GLOBAL gGmbH · Postfach 12 05 25 · 53047 Bonn

Kreis Rhein-Sieg Rainer Kötterheinrich Kaiser-Wilhelm-Platz 1 53721 Siegburg **ENGAGEMENT GLOBAL gGmbH** 

Tulpenfeld 7 · 53113 Bonn Postfach 12 05 25 · 53047 Bonn

Telefon +49 228 20 717-0 Telefax +49 228 20 717-150

info@engagement-global.de www.engagement-global.de

Servicestelle Kommunen in der Einen Welt Besuchsadresse: Fritz-Schäffer-Str. 26

Ihr Zeichen/Ihre Nachricht

Jnser Zeichen

NaKoPa

Telefon 0228-20717-410

Telefax 0228-20717-39410

E-Mail

britta.milimo@engagement-global.de

Datum 29. August 2016

### Rückmeldung an den Projektträger

Sehr geehrter Herr Kötterheinrich,

Wir danken für die Vorlage des Verwendungsnachweises zu Ihrem Projekt Nakopa- AMS-BR.1 Ihr Verwendungsnachweis wurde lediglich kursorisch geprüft. Als Erstantragsteller wird ihr Verwendungsnachweis vertragsgemäß vertieft geprüft. Dazu werden wir uns noch gesondert mit ihnen in Verbindung setzen.

Die kursorische Prüfung Ihres Verwendungsnachweises ergab folgende Beanstandungen:

- Die Verausgabungsfristen wurden teilweise überschritten. Diese Überschreitungen waren nicht durch Sie als Träger zu verantworten bzw. wurden im Sachbericht nachvollziehbar begründet. Deshalb sehen wir ausnahmsweise von der Berechnung von Zinsen wegen nicht fristgerechter Mittelverausgabung ab.
- Sie haben das Projekt mit Minderausgaben abgeschlossen.

Daraus ergeben sich folgende Rückzahlungsansprüche und Zinszahlungen:

Rückforderung Zuschuss

€ 326,63

Zinsen für den Zeitraum 11.12.2015-24.03.2016

€ 5,06

Eine Gesamtforderung in Höhe von 331,69 steht noch aus. Wir bitten um Überweisung unter Angabe Ihrer Projektnummer und dem Verwendungszweck auf folgendes Konto:

Engagement Global gGmbH

Bank: Pax Bank Köln BLZ: 37060193 Konto: 35700013

IBAN: DE91 3706 0193 0035 7000 13



Bitte beachten Sie bei zukünftigen Verwendungsnachweisen die korrekte und vollständige Erstellung der Belegliste. Die Angaben unter Zahlungsempfänger und vor allem der Zahlungsgrund müssen uns eine Überprüfung der Zuwendungsfähigkeit und einen Abgleich mit dem Ausgaben- und Finanzierungsplan ermöglichen.

Auf das Prüfungsrecht des BMZ und des BRH wird verwiesen.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Britta Milimo

Projektleiterin Engagement Global

Servicestelle Kommunen in der Einen Welt

Andrea Pies

Sachbearbeitung

**Engagement Global** 

Servicestelle Kommunen in der Einen Welt